

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

SUSCRICION

PARA PAMPLONA.
 Un mes . . . 1'25 pesetas.
 Tres meses . . . 3'50 .
 Seis meses . . . 6'75 .
 Doce meses . . . 12'50 .

ULTRAMAR

Seis meses . . . 15 pesetas.
 Doce meses . . . 25 .

PAGO ADELANTADO

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA.
 Tres meses . . . 4 pesetas
 Seis meses . . . 7'50 .
 Nueve meses . . . 12 .
 Doce meses . . . 14 .

EXTRANJERO

Tres meses . . . 11'75 pesetas
 Seis meses . . . 22 .

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital
 012. Anillos, que continúa el abona.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.
 Teléfono número 7.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 28, bajo
 y calle de San Gregorio, 23.



EL SEÑOR

DON TOMÁS TROITIÑO Y VILLALBA

Médico 1.º del Cuerpo de Sanidad Militar, retirado,

FALLECIÓ EL 18 DEL ACTUAL

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

Q. E. P. D.

SU VIUDA D.ª ELENA ROSICH, HIJOS, MADRE POLÍTICA, HERMANOS POLÍTICOS, TIOS, PRIMOS, SOBRINOS Y DEMÁS INTERESADOS

SUPLICAN á sus amigos y conocidos que por omisión voluntaria no hubiesen recibido esquila, se sirvan rogar á Dios por el eterno descanso de su alma y asistir á los Funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista HOY MARTES, 22 del corriente, á las ONCE de la mañana, por lo que recibirán especial favor.

EL DUELO SE DESPIDE EN LA IGLESIA. Pamplona 22 de Septiembre de 1896.

Todas las Misas que se celebren hoy en las cinco parroquias serán aplicadas por el eterno descanso del alma del finado.

Pamplona 22 de Septiembre de 1896.

SUPERIORIDAD DE RAZA (1)

Era Antolin Pampanga un tégalo ingerto en castilla, un indio vestido á la europea, con costumbres españolas; pero, cuyo magín y cuyo corazón no habían podido desprenderse de las rudezas y cordedades heredadas de sus mayores.

Recogido bondadosamente en su niñez por los religiosos agustinos, fué arrancado, por decirlo así, á la bravía selva de los montes Bulayan, donde andaba errante, abandonado por sus indolentes padres á la protección de la Providencia.

Educáronle los frailes con esmerado empeño que emplean en ilustrar á aquellos salvajes súbditos de la corona de España, y encontrando en el mozo inclinaciones bélicas le recomendaron al Gobierno central, para que se le permitiese cursar la carrera de las armas en una de las Academias militares de la Península. Hizo sus estudios Antolin en Toledo, y si no se distinguió por sus aptitudes intelectuales consiguió, por lo menos, la consideración de sus profesores por la constancia en el estudio, y el afecto de sus compañeros merced al carácter dócil y humilde del joven tégalo. El indio se encontraba fuera de su centro entre los castillos, áeres para él muy superiores á los de su raza, y ante los que ni se permitía tener ideas propias ni demostrar que poseía otra voluntad que la que quisieran imponerle sus condiscípulos.

En su rebelde inteligencia apenas si consiguieron dejar huella las lecciones de sus profesores: ni los cálculos del Algebra ni los problemas prácticos de la Geometría pudieron nunca pasar de la pizarra y del papel al cebrado cerebro de Antolin. La aplicación, la humildad, la observancia estricta de los deberes académicos, sus aptitudes físicas para el ejercicio de las armas, consiguieron de sus jueces escolares un fallo absolutivo: el hijo de la selva de Bulayan tuvo la inmensa satisfacción de contemplar en la bocananga la estrella de aliferez. Para el pobre indio la conquista del dorado galón de oficial era empresa de mucho mayor empuje que la célebre del Yellocino de Oro, de la antigua historia. Como que, hasta entonces, él constituía el único ejemplar de raza tégala con derecho á figurar en el escalafón de los oficiales de la infantería española.

En una hermosa noche de Marzo, cuando los ardores del sol tropical habían cedido el puesto á las frescas brisas del Pacífico, se hallaban congregados en casa del Corregidor de Albay todos los españoles de las cercanías, reunidos como tenían por costumbre los días festivos, para hablar del hogar ausente en tanto cenaban el sabroso cabrito, que en abundancia se cría en aquellas lejanas tierras, cuyos habitantes antes se dejaban cortar la mano derecha que comer de aquél para ellos animal inmundó é impropio del hombre.

El número de comensales era de diez y seis á veinte y en ellos se hallaban representados la religión, la magistratura, la milicia, la administración y el comercio. Aquel puñado de castillos mantenía la soberanía de España en territorio poblado por centenares de miles de hombres de diversas razas enemigas entre sí; pero que guardaban sus odios en el íntimo de su corazón ante el respeto casi supersticioso que sentían por los peninsulares.

Hablaban de sebré mesa, los contertulios del Corregidor de Albay, dedicando la mayor parte de la conversación á tratar de las cosas de España y de la nostalgia de la patria, separada de aquel pedazo de tierra por largo espacio de miles de leguas. Cuando mayor era la animación entró en la sala un apuesto comandante de carabineros, que á la legua mostraba por los rasgos de su rostro no pertenecer á la raza blanca.

Buenas noches Antolin, dijeron algunos de los (1) Este, al parecer cuento, es un hecho realmente sucedido en Filipinas y que nos contó un señor navarro que residió muchos años en aquellas islas. Se han cambiado el sitio de la acción y el nombre del oficial sublevado.

circunstancias, apresurándose á apretar la mano del militar recién llegado.

El comandante contestó con aire encogido á los saludos, y al parecer no se apercebó de las manos que le tendían, porque no dió á ninguna la suya. Marchaba de un lado para el otro, con ese aspecto distraído del hombre que se halla bajo el peso de una grave preocupación. Inútiles fueron los esfuerzos que se hicieron para que se sentara á la mesa y tomase alguna de las fruslerías que de muy buena gana le ofrecieran: el llamado Antolin, cansado de moverse sin rumbo fijo, enfiló la puerta de salida y desapareció repentinamente sin despedirse de nadie.

Que le pasará al comandante Pampanga, que tan preocupado le trae, dijo uno de los comensales.

Algo gordo debe de ser, contestó el Corregidor, para que él, que tan fino y tan cortés se muestra siempre con nosotros, haya faltado de este modo á las conveniencias.

Al día siguiente del episodio, que acabamos de narrar, supo la población de Albay, todo conternada, que el comandante de carabineros Antolin Pampanga, se había sublevado la noche anterior al frente de 400 mestizos, al grito de «muéran los castillos».

Antolin sabía que en casa del Corregidor se encontraban reunidas todas las autoridades españolas de los pueblos cercanos, y juzgando que sería de un gran efecto el apoderarse de aquel puñado de representantes de la dominación europea, marchó esforzado y animoso á sorprender á los conñados contertulios del Corregidor. Dejó muy cerca de la casa á los sublevados, con orden terminante de guardar profundo silencio para evitar fueran descubiertos, y subió él solo á la habitación en donde los desconfiados españoles saboreaban el bien aderezado oebrito.

Al encontrarse entre aquella veintena de blancos todo su valor, todas sus energías separatistas, todos sus planes ambiciosos desaparecieron, dejando plaza á un miedo horrible, á un temor grandísimo de ser descubierto. Su corazón se achicó, la voz se le anudó en la garganta y sus ojos recelosos y desconfiados creían ver en cada uno de aquellos amables comensales un enemigo, que conocedor de sus planes siniestros, iba á entregarle atado de pies y manos al patibulo en que habría de purgar su delito. La fascinación que el europeo ejerce en las razas filipinas se hizo sentir en aquel momento sobre Antolin con fuerza tan intensa, que olvidó que á pocos metros de allí le esperaban 400 fanáticos dispuestos á matarse en su obsequio. Escapó, aturdido, acobardado, sin saber lo que le pasaba y no encontrando tierra bastante para correr.

Cuando se reunió con los suyos los hizo señal de que le siguieran en silencio y se internó en las fragosidades de las selvas, que cual tupido manto ocultaban el áspero relieve de las montañas vecinas.

A los ocho días se hallaba dominado aquel conato de insurrección y preso el jefe de los separatistas Antolin Pampanga. Cuando el Fiscal militar, que instruyó la sumaria, le preguntó por qué no se había atrevido á hacer presos á los españoles de la tertulia del Corregidor, respondió sencillamente:

¡Señor! ¡eran castillos!

JOSÉ VICENTE BERRAZALUZE.

La R. M. Manuela Manzana Y GRUAS,

SUPERIORA DEL HOSPITAL DE ESTELLA.

Pocos serán los que desconozcan á lo menos de nombre, en la merindad á la Superiora de las Hermanas de la Caridad de Santa Ana que durante treinta años ha dirigido el Hospital y Misericordia de Estella; su fallecimiento ocurrido el día 11 del mes actual ha producido honda pena á todo el que la conocía; y cómo no, si á sus especialísimas condiciones de dirección unta una caridad inagotable? Bien se le pueden aplicar las palabras de Jesucristo pertransistit beneficiendo; pasó su vida haciendo bien.

Nació en Barbastró (Huesca) el 4 de Septiembre de 1820; á los 16 años ingresó en la Comunidad de Hermanas de la Caridad de Santa Ana, muy pocos meses después se distinguió por su caridad para con los coléricos y sufrió la terrible enfermedad llegando á gravísimo estado. No bien puesta volvió á la cabecera de los enfermos: el cólera había desaparecido; pero existía el tifus epidémico y poco después sufría una grave acozmedida de este mal. Pronunció votos perpetuos y los cinco años de su ingreso en la Comunidad habiendo demostrado especiales condiciones se la encargó de la dirección del reparto del Hospital provincial de Zaragoza, plaza que nunca había desempeñado las hermanas de la Caridad. Organizado por ellas el servicio de educandas para su desempeño á nuevas hermanas, pasó á ser maestra de novicias, de donde salió por breve tiempo, el necesario para fundar y organizar el Hospital y Misericordia de Calatayud. Regresó para encargarse nuevamente del noviciado, hasta que reclamada por Tudela allí fué á fundar la Casa de Misericordia, dos años después y vencidas las dificultades de la fundación tudelana, marchó á encargarse de la Misericordia de Tarazona.

Desempeñando este cargo se encontraba cuando la Junta de Beneficencia de Estella decidió llamar hermanas de la Caridad para dirigir el hospital; se enteraron de los diversos institutos filiales en el de Santa Ana; advertidos de las especiales condiciones organizadoras de la M. Manuela, rogaron á la Comunidad la despidiese de Superiora. Hubo que vencer dificultades; pero la insistencia de la Junta y su decisión demo hacer la fundación sin su presencia lograron convencer á la Comunidad que la destinaba los primeros puntos; bien conocidas sus grandes dotes directivas siempre fijadas en votos su nombre en las lecciones de generala y ocasion hubo en que empatado tuvo que declinar la elección el Sr. Arzobispo de Zaragoza.

El día 10 de Abril del año 1886 llegaba á Estella acompañada de las Hermanas Josefa, Candelaria, Luisa y Quiteria para tomar la dirección del desahogado Hospital de Nuestra Señora de Gracia y poco tiempo le bastó para transformarlo hasta quedar desconocido. A los dos años se fundó la Casa de Misericordia teniendo que luchar constantemente con la pobreza del nascente establecimiento. Muy luego la guerra civil ofreció ancho campo á la incansable actividad de la heroína de la Caridad. Insuficiente el hospital por estar lleno de enfermos y heridos, fué necesario crear otros nuevos: Santa Clara y la Merced en Estella y Anderaz en sus proximidades fueron los establecimientos que recibieron los caritativos cuidados de Sor Manuela.

Cuando mayores eran las atenciones que la reclamaban se encontró la Junta de Beneficencia en difícilísimas circunstancias por carecer de recursos. El hospital tenía que percibir miles de pesetas por estancias de militares (pero quién las reclamaría á un gobierno enemigo y en tan difíciles circunstancias las haría efectivas? La madre Superiora se ofreció y después de un mes de viajes constantes através de las diversas líneas de Vitoria á San Sebastian y Madrid con frecuentes peligros y sufriendo siempre, consiguió ser portadora de los fondos precisos para seguir alimentando y cuidando á sus enfermos.

El año 1889 se le eligió para el Consejo de dirección de la Comunidad; la Junta de Beneficencia comprendió la justicia de este nombramiento; pero vivió con pena tal determinación, consiguendo con sus gestiones retener en Estella á tan querida religiosa.

Las casas de Beneficencia de Estella además de deberle en gran parte su existencia, pues puede asegurarse viven gracias á su vigilante economía; tienen todas sus mejoras estrechamente unidas á su nombre y muchas de las obras en ellas realizadas se deben á ella exclusivamente. Gracias á caridades que obtenía ejerciendo un especialísimo don, el don de conover el corazón al pedir en favor de los pobres. Buena prueba de esto son las galerías del hospital, las rejas de hombres, los tenderos de ropas y hierros de emparados de ambos establecimientos y por fin la costosa reforma de la preciosa iglesia de Nuestra Señora de Gracia que como otras muchas mejoras no constan en los libros de cuentas por no haberlas pagado los establecimientos.

Indicados van á grandes rasgos los grandes beneficios que en su gestión ha obtenido la Beneficencia de Estella (qué de extraño tiene que todo el vecindario se conmueva en su fallecimiento y la sigan hasta su última morada las bendiciones de todos? Así ha sucedido, sus funerales presididos por la Junta de Beneficencia, han sido manifestación clara de que hoy como siempre se estiman y aprecian las nobles almas.

Dios ha recompensado su vida sus méritos y de esperar es siga ejerciendo la Caridad, en virtud dominante, desde lo alto en favor de este pueblo que consideraba como suyo.

DE OPORTUNIDAD.

PARA LOS LABRADORES.

Los señores Jaurrieta y Compañía nos remiten para su publicación el anuncio de venta de los abonos minerales que elaboran en su fábrica de Pamplona. Esta circunstancia, y que estamos á favor de la Agricultura navarra es la que deseamos ver al nivel de las más florecientes, nos excitán á proponer á la consideración de los agricultores, las grandes ventajas que deben reportar del empleo de esta clase de abonos.

En ello no nos guían más intereses que los de la Agricultura; si bien, claro está, amantes del desarrollo industrial del país, no hemos de ocultar nuestra simpatía por dicha fábrica de Pamplona, única de su clase en Navarra, máxime cuando sabemos el empeño con que en ella se procura la mejora constante de sus productos, y que el desarrollo creciente de la misma, efecto del crédito ganado en las prácticas realizadas, garantiza la buena calidad de sus abonos.

Es sorprendente observar la enorme ventaja que en cantidad de productos obtenidos en igual tie-

rra llevan á España, naciones como Francia, Inglaterra y Bélgica, que en esto de la Agricultura y otras cosas (ya que no en todas) debiéramos imitar.

Y es indudable que esta ventaja la deben esas naciones, principalmente al mayor cuidado que ponen en fertilizar sus tierras, y á la aplicación en mayor escala de abonos minerales. Porque si las cosechas quitan á la tierra las sustancias de que se alimentan las plantas cómo esperar que esas tierras esquilamadas, á las que se escatima el abono, crean y vegetación lozana, si no se las fucunda con dicho abono en cantidad y calidad suficiente? Por esto se nota en nuestros campos esa falta de vigor, ese raquitismo, merced al cual rinden poco, y al menor contratiempo enferman y se agostan.

Una de las rutinas más perjudiciales consiste en la manía de llevar mucha tierra, casi siempre con perjuicio de las labores menos esmeradas de lo que es menester, porque quien mucho abarca, poco aprieta, y siempre con deficiencia de abono. Importa mucho huir de esta perjudicial rutina; mejor que á cultivar mucho, deben dirigirse los esfuerzos á cultivar menos tierra, y obtener igual ó más producto que en mucha, lo cual se consigue con buen laboreo y mucho abono. Consideren los labradores que igual cuestan los trabajos para buena que para mala cosecha; y que si se dedican á obtener mucho producto en menos tierra, han de economizarse muchos jornales y otros gastos.

No son estas habladurías de florizantes; son verdades comprobadas por la práctica en Francia, Inglaterra y otros puntos, donde después de mucho predicar, y de muchos trabajos, los labradores se han convenido de la bondad de los consejos, y siguiéndolos han mejorado su suerte. También en otras partes habi, y queda aún apago á viejas rutinas agrícolas, pero con el concurso de hombres de buena voluntad se van revolviendo, como deben vencerse aquí.

Mañana combatiremos otra preocupación, y diremos algo del cuidado que deba ponerse en la clase de abonos que se empleen.

De nuestros corresponsales

El «meeting» de Alsasua.

20 de Septiembre de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Ayer conferenciaron en ésta, representantes de los comités republicanos de San Sebastian y Pamplona para tratar del día y punto en que se ha de celebrar un «meeting» vasco navarro. Acordaron tenga lugar en Alsasua, como centro de las cuatro provincias, el domingo 27 del actual á las once y media de la mañana en una de las salas del edificio que fué fábrica de papel. Los guipuzcoanos manifestaron que cuentan con la cooperación de Salmeron, Azcárate, Labra y Muro y que gestionarían para que asistieran Vallés y Ribot y Esquerdo.

Sin más por hoy mande á su afecmo S. S.

El corresponsal.

La insurrección de Filipinas.

De Hong-Kong telegrafian á un periódico:

El estado de la insurrección.

Cartas particulares dan algunos detalles respecto á la rebelión; pero como estas cartas no proceden de periodistas ni de nadie encargado de informar, sus referencias son incompletas. Transmitolas tal y como llegan á mi conocimiento.

Los indígenas habían organizado una conspiración muy extensa. Parece que se proponían sorprender á la guardia del gobierno y asesinar al gobernador.

Hace días tuvo el general Blanco noticia exacta del plan de los conjurados.

Una mujer, ligada por vínculos de parentesco con uno de los principales rebeldes, se lo reveló á un fraile, y éste, convenientemente autorizado se lo participó á la autoridad.

Las prisiones llevadas á cabo se cuentan por muchos centenares.

En la inmediaciones de Manila ha habido ocho ó diez combates de más ó menos importancia que dieron por resultado la muerte de muchos rebeldes.

No se puede precisar el número de insurrectos armados, pero son bastantes.

En Cavite un grupo numerosísimo de indígenas armados de bolos (especie de machete) tomó por asalto el convento de los frailes, matando á varios religiosos.

La plaza fué bombardeada por tres cañoneros, pero las balas no producian daño alguno en el convento por no poder acercarse las naves á causa de la falta de fondo.

Mas de cien rebeldes fueron encerrados en una torre. Cuando al día siguiente se fué á verlos se halló que 54 habían muerto ahogados. (El despachó no dice, pero se supone, que estos rebeldes serían aprisionados por las tropas y encerrados en alguna de las fortalezas de Cavite.) Hasta ahora los insurrectos no han hecho daño á los extranjeros.

Eran esperados en Manila y Cavite, á la hora de estas noticias, 8 000 soldados de Mindanao.

Las bandas de rebeldes inmediatas á Manila han recibido un terrible castigo de las tropas leales. Algunas de estas partidas han quedado materialmente deshechas, sobreviviendo al ataque muy pocos de los que las formaban.

Parece que en el interior de la isla de Luzón (no se dice si en Cavite ó en otra provincia) la insurrección crece y gana terreno, haciendo particular objeto de sus venganzas á los ciegos, de los que parece que han asesinado á algunos en los pueblos.

El haber muy pocos soldados peninsulares hace temer que acaso se hayan indisciplinado tropas indígenas.

Se sabe que un soldado del pais asesinó a su jefe. Los principales combates entre los rebeldes y las fuerzas leales han ocurrido y ocurren actualmente en Cavite.

Los chinos huyen.

Los vapores que vienen de Manila y de otros puertos de las Filipinas, conducen muchos chinos que huyen de la persecucion de que se suponen objeto. La explicacion de este hecho parece que es que las autoridades españolas en sus pesquisas para averiguar los orígenes de la sublevacion y las personas comprometidas en ella, han apresado a muchos chinos.

En la Audiencia.

La audiencia de esta capital ha impuesto a Damián Sanz y Mayor (s) Bercicas cuatro meses y un día de arresto mayor más al pago de las costas procesales, por el delito de lesiones a su hermano Angel Sanz.

En la misma Audiencia se verá mañana el juicio oral de la causa que por el delito de lesiones se sigue a José Martín Golcochea a quien defenderá el letrado señor Amatriain, y representará el procurador señor Velasco.

GACETILLAS.

En la iglesia parroquial de San Juan Bautista se celebrarán hoy a las once de la mañana los funerales por el eterno descanso del alma de don Tomás Trofilito y Villalba que, como oportunamente anunciamos, falleció en esta capital el día 18 del corriente.

Nuestro amigo y constante suscriptor el conocido industrial de esta capital don Ignacio Barandalla ha fallecido despues de larga enfermedad. Rogamos a Dios por el eterno descanso del finado y a la atribulada familia de este damos nuestro pésame.

El nuevo sacerdote don Tomás Barbarin y Eraso celebrará por vez primera el Santo Sacrificio de la Misa en la iglesia parroquial de Arroniz.

El domingo se hicieron en la Caja municipal de ahorros 62 impositciones por valor de 4.448 pesetas y 24 devoluciones que importaron 5.827'26.

Ha regresado a esta capital nuestro amigo don Victor Sainz de Robles, director del Instituto de segunda enseñanza de esta capital.

Marchando con un carro cargado de trigo, el criado del molinero José Etsayo y el vecino Pedro Igúzquiza, fué este arrollado por el vehiculo al subir la cuesta de la Serma, cerca de Lerin, falleciendo a la hora de ocurrido el hecho al ser conducido a su domicilio.

Cincuenta alumnos sufrieron ayer el exámen de ingreso en el Instituto provincial de segunda enseñanza de esta capital.

En el Mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes: Trigo 22'50 reales rodo; cebada 13; avena 10'50; habas 18; maíz 16; giron 15; aisco 16; beza 18'50.

Guantes y palas.—La semana última se han concertado muy buenos partidos en el fronton del «Juego Nuevo», habiendo salido de sus onajes los guantes habian pasado a la Historia. Entre todos merece citarse el que se jugó el viernes por la tarde entre cuatro pelotaris, tres de ellos de primera y el cuarto que no sé como calificarlo, pues le sucede lo que a la romana del diablo.

Lucharon de una parte Galar y Lizarza (de Huarte) contra Paco el de Uterga y Saturnino, todos libres, a pala y con pelotas blancas sin pintar.

Aunque los pelotaris Galar y Lizarza manejan admirablemente la pala la catedral dió momio por el Moreno y no se equivocó, pues ganó Paco dejando a sus contrarios con tres juegos.

Uno de los concurrentes a diario que toma asiento en las sillas de preferencia de la cancha, decía al ver salir a los cuatro jugadores citados.

—¿Como se ha atrevido Saturnino a jugar en este partido dada la gran diferencia de los contrarios?

Y otro, que lo mismo se sienta en la catedral que en la critica, contestó.

—Pues, muy sencillo: la satisfacción de decir yo y Paco para otros dos.

Y... dicho y hecho.

Llegó el domingo y a las cuatro de la tarde el partido estaba en proyecto.

Corrillos dentro y fuera de la cancha, conferencias aquí y allá y nada; los jugadores no se entendian. Después de tanto trabajo resultó un partido bueno, pero que satisfecho se habria quedado el que lo propuso; al demonio solo se le puede ocurrir que Murillo y San Martín puedan luchar contra Julian Sarasa y Moya; poner a estos dos últimos frente a frente y cualquier combinación resultará más apropiada.

Desde el primer quince se ofreció 24 a 8 por el petit pelotari, como le llaman a Moya en el fronton, y los catedráticos acertaron, aunque pocos dineros debieron cruzarse; pues la cosa se veía tan clara como las esferas que han colocado para marcar los juegos y el agua de Arteta que cae de los arreglados smideros del cuarto número 100, en el que algun día tendrá que intervenir la Junta de Sanidad, y la pintura de la fachada de la puerta del único fronton que tenemos en la capital de Navarra...

Con gran facilidad ganaron Sarasa y su compañero; pero al público no le extrañó que perdieran los que salieron vencidos sino que admitieran la enmienda de un juego que para el caso es lo mismo que uno que tenga constipado se corte las uñas.

La noche se echó encima y los cuatro pelotaris se retiraron gritando el pinche stele el saque y tres el resto; Moya y Julian ganaron 2/3.

Como tenga tiempo ya les diré a ustedes algo del partido de los de Huarte, Uterga y Pamplona

que se celebrará mañana en el Juego de la primera de dichas localidades.—Mediapala.

A las diez de la mañana del domingo y en la Sala de «La Concepcion» del Hospital provincial, convenientemente decorada, se constituyó el tribunal para las oposiciones a la plaza de médico de entrada en dicho Establecimiento.

El Sr. D. Ramon Ezeverri, Presidente de la Excmo. Diputacion, declaró constituido el tribunal y se retiró del local.

Quedó constituido el tribunal en esta forma: Don Silvestre Golcochea como Presidente, don Ruperto Aguirre, don Miguel Gayarre, don Eduardo Martín y don Tomás Garmendia.

El Sr. Golcochea manifestó se concedía el plazo de media hora para la presentacion de aquellos opositores que no lo hubieran hecho, y trascurrido el tiempo marcado se dió por terminado el acto hasta el siguiente día a las diez de la mañana.

Los opositores a la referida plaza de médico de entrada, son los señores don Saturnino Martínez, don Eduardo Martínez de Ubago, y los señores Morales y Benavides.

Los ejercicios principiaron ayer y durarán unos diez días.

El domingo a las once la comision del Comité provincial de La Cruz Roja, compuesta de los señores don Ramon Ezeverri, don Ricardo Ortiz, don Manuel Jimeno e Igúrbide y don Manuel Gil y Bardaji, visitaron al Gobernador militar, general Sr. Santiago, con objeto de rogarle preste el elemento militar su valiosa cooperacion a La Cruz Roja para llevar al mejor resultado sus proyectos caritativos en favor de los enfermos y heridos procedentes de la campaña de Cuba.

Víctima de breve enfermedad ha fallecido en Aotz la señora doña Everista Aquerreta, hija del celador de telégrafos don Pedro y esposa del cartero de dicho valle don Cándido Zabala.

Enviámos a la familia la expresion de nuestro dolor, rogando a Dios por el alma de la finada.

En el lugar correspondiente verán nuestros lectores un telegrama directo de Manila, en que se nos participa que los navarros residentes en Ilo Ilo y Negros continúan sin novedad.

Mucha satisfacion nos causa la noticia y deseamos que los demás paisanos nuestros que hay en otras de las provincias filipinas gocen del mismo beneficio.

En el sorteo de la loteria celebrado ayer en Madrid fué agraciado el número 2.465, expendido en Pamplona, con cuatro mil pesetas.

Nuestra enhorabuena a los agraciados.

Llamamos la atencion de nuestros lectores acerca del anuncio inserto en cuarta plana, titulado «Fabrica de abonos minerales de Jaurrieta y Compañia, Pamplona.»

En el tren de mediodía saldrán hoy para San Sebastian, con destino a los regimientos de Sicilia y Valencia, la mayoría de los excedentes de cupo de 1893, que se habian concentrado en Pamplona.

Tambien marcharán a Logroño 45 excedentes destinados al regimiento de Babilen.

De Pamplona han salido las partidas receptoras de Constitucion, América y Cantabria con direccion a Burgos y Santander a recoger los excedentes de cupo de 1893.

Los excedentes de cupo de 1893, como se halla ya próxima la concentracion de reclutas del actual reemplazo, serán enviados a sus hogares una vez que aprendan la instruccion militar.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta Redaccion a don Félix Oiarquiaga, nuestro corresponsal administrativo en Sangüesa.

Los Concejos de los lugares de Nagore, Zandunea y Uriz (valle de Arce), con motivo de la triste situacion a que los dejó reducidos las pedregadas descargadas en sus jurisdicciones en los meses de Julio y Agosto últimos, han determinado suprimir por este año las fiestas cívicas que dichos pueblos celebran anualmente el primer domingo de Octubre en honor a Nuestra Señora del Rosario.

El Ayuntamiento de Arriza ha adoptado igual resolucion.

El Concejo de Lizoain de acuerdo con el señor Párroco, en atencion a las circunstancias en que se halla el pueblo, ha determinado no celebrar por este año las fiestas ó mecetas que acostumbraba celebrar el 29 de Septiembre, en cuyo día sola se celebrará este año la fiesta religiosa en honor del Arcángel San Miguel, patrono del pueblo.

Se hallan vacantes: La plaza de médico-cirujano de las villas de Pítilas y Murillo el Cuende.

La dotacion es de 750 pesetas. El agraciado con la titular será nombrado tambien como médico para la asistencia de las familias acomodadas de ambas villas, y disfrutará del sueldo de dos mil pesetas al año.

La plaza de secretario del Ayuntamiento de Ezenarra dotada con el sueldo de 500 pesetas.

Han desembarcado en Guantánamo, (Cuba) las compañías expedicionarias del regimiento de Cantabria.

Novenario y función solemne que en honor de la Santísima Virgen de las Mercedes celebran sus devotos en la iglesia parroquial de San Nicolás en la forma siguiente:

El día 23 del presente mes de Septiembre a las siete de la tarde, dará principio la novena, con el Santo Rosario, Oraciones y Gozos cantados, continuándose del mismo modo en los días siguientes.

El día 24 a las diez en punto, se cantará tercia y habrá Misa rezada, y a continuacion la solemne, en la que predicará el R. P. Jacinto Berberena de las Escuelas Pias.

Nota. Las limosnas que los fieles quieran dedicar a la Santísima Virgen, podrán depositarlas en la bandeja que se pondrá en adoracion la imagen de la Santísima Virgen.

Se halla enfermo de alguna gravedad nuestro amigo don Babil Paternain. Deseamos que el enfermo recobre la salud perdida.

Segun nos manifiesta don José Jimenez ha entregado en la depositaria de la Comision del Monumento a los Fueros, cincuenta y un pesetas con cuarenta céntimos, donativos de algunos vecinos de Monreal para las obras de dicho monumento.

Por no reunir las condiciones higiénicas necesarias para el consumo inutilizan ayer los inspectores de plazas en el mercado 107 kilogramos de tomates, 40 de pescado, 12 de melones y otros 12 de carne.

Los guardias municipales denunciaron ayer ante la alcaldia a dos sujetos que la noche del domingo se entretenian en recorrer las calles cantando y escandalizando.

El Sr. Alcalde impuso un fuerte correctivo a los mencionados sujetos.

Hoy llegará a Biarritz, donde se detendrá dos ó tres días, continuando despues su viaje a París y Londres, el eminente violinista navarro don Pablo Sarasate.

Ha fallecido en Madrid don Quintin Santos Marín, conocido boticario de la Corte y natural de Puente la Reina en esta provincia donde tiene parientes y amigos.

R. I. P.

Han llegado a Pamplona las partidas receptoras de los regimientos de Valencia y Sicilia, que van a recoger reclutas de los excedentes de cupo del 93.

Una noticia que no es muy procliva para la exportacion a Francia de los vinos españoles, nos participa el telégrafo.

Mr. Turrel, ministro de Obras públicas de la vecina república ha autorizado una propuesta hecha por la compañía de los ferrocarriles de Mediodia, encaminada a facilitar el transporte a Burdeos de los vinos del pais, con los que se trata de sustituir a los de España.

Hasta ahora estos gozaban de alguna ventaja por la baratura del transporte marítimo y no devesgar derechos de aduana, siendo destinados al coupage.

El proyecto de la Compañia ferroviaria anula este corto beneficio, estableciendo una tarifa igual para la conduccion de vino francés desde cualquiera estacion del tránsito a la de Burdeos-St. Jean, con un 48 por 100 de rebaja en la tarifa actual.

Al propio tiempo se disminuyen los derechos de navegacion y portazgo por el canal del Mediodia y el canal lateral.

Estas disposiciones serán puestas en vigor dentro de un mes.

Don Edmundo Deslandes, dueño y director de la Tintoreria de Paris en San Sebastian, obtuvo el año pasado el título de «Proveedor de la Real Casa, por los buenos trabajos que hace y que digna confiarle la Casa Real.

Vease su anuncio en 3.ª plana.

Hoy ó mañana se fijarán los carteles anunciadores de las corridas que han de celebrarse los días 25 y 27 del mes actual, con motivo de la festividad de San Fermín de Aldapa.

En dichas corridas tomará parte como primer espada, el aplaudido diestro Antonio Bot, «Regaterin» y como segundo, Luis Lasten «Navarrito», de Pamplona.

El día 27 tomará parte en la funcion un conocido rejoneador.

Tambien se correrán varias vacas bravas, además de los cuatro toros de muerte que cada uno de dichos días se lidien.

Hoy son esperados los cornúpetos, los cuales, estarán en el Sarri hasta el vispera de la primera corrida, por la noche.

Ayer estuvo en esta Redaccion el Administrador especial de Hacienda que ha sido de esta provincia don Mariano Albadalejo, nombrado interventor de Alicante, quien despues de despedirse de nosotros nos rogó lo hiciéramos de todas aquellas personas de quienes por la premura del tiempo no lo ha podido hacer.

Damos las gracias al señor Albadalejo, deseándole un buen viaje y que obtenga ascensos en su carrera.

El aplaudido novillero Luis Lasten (El Navarrito) ha sido contratado para matar en dos corridas que se organizan para las fiestas de Alsasua.

Se calcula que llega a 400.000 pesetas lo producido de las redenciones a metálico hechas en Navarra por excedentes de cupo de 1893, 94 y 95 llamados en esta temporada.

Los Presidentes de la Diputacion foral y de la Audiencia provincial, señores Ezeverri y Ortiz, estuvieron anteayer a visitar al Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis, para rogarle preste su respetable concurso a la obra del Comité de la Cruz Roja para el socorro de los soldados heridos ó enfermos procedentes de Cuba.

Nuestro virtuoso Prelado abundó en las ideas caritativas que persigue la Cruz Roja y anunció a los señores Ezeverri y Ortiz que se hallaba dispuesto a prestar su cooperacion a tan caritativa obra y recomendarla al Clero de la Diócesis.

Los señores de la Comision salieron altamente satisfechos de la excelente acogida que el señor Obispo hizo a sus peticiones.

Hoy en el tren de la madrugada habrán salido con direccion a Sevilla 34 soldados de esta guarnicion, que formarán parte del batallon peninsular número 5, que marchará al 30 a Puerto Rico.

Hé aquí lo que escriben desde Corella:

«Las festividades religiosas por su excelsa Patrona la Virgen de la Merced van a revestir en este año una verdadera solemnidad, pues debido a su amor a esta ciudad predicará el Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de la diócesis.

Tambien el Ayuntamiento va a daries variedad y atractivos, no omitiendo sacrificio alguno, para las cívicas.

Vencidas al fin, despues de tres años de dudas y vacilaciones, las dificultades con que se venia tropezando, se ha abierto al público la Cocina económica, bajo la protección y sostenimiento de la Orden carmelitana de esta ciudad. Los pobres están de enhorabuena.»

Ponemos en conocimiento del público que el Establecimiento de Urberuaga de Ubitia (Vizcaya) prorrogó este año la temporada oficial hasta el 15 de Octubre en vista de la situacion grande de bañistas que en estos días acuden atraídos por la excelente temperatura que se disfruta. Todos los servicios del Bañuario funcionarán como en plena temporada. 3-3 (a)

Miscelánea. Buen consejo. —¿Qué te pasa? ¿Estás carlacontecido? —¡Qué quieres! El casero y todos mis restantes acreedores me agobian. Debo 10.000 reales... y no tengo una peseta. Me paso las noches sin dormir.

—Pues oye... No seas tonto: escribe a tus ingleses que no podrás pagarles nunca y ellos serán los que pasen las noches en blanco, pensando en dinero, mientras duermes tú con la mayor tranquilidad.

Después del estreno de una obra, acogida con frialdad por el público, el autor acude a la cerveteria. Allí, uno de sus colegas le pregunta:

—¿Qué tal? ¿Está usted satisfecho?

—No tanto como usted.—le replica.

Los cognacs, licores, JARABES, aperitivos de la casa Henri Garnier & Co. de Pasajes Guipúzcoa) superan a todos los más reputados nacionales y extranjeros.

Valores locales y provinciales

Table with columns: COMPRA, VENTA, Pesetas, Pesetas. Rows include Acciones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, Id. Sociedad de Arteta, Deuda provincial, Id. municipal, Id. municipal, Id. municipal, Obligaciones Fábrica Villava, Acciones de la Vinicola, Id. de Iruña.

Gobierno Militar.

SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 22 SEPTIEMBRE.

Parada.—Constitucion.

Jefe de día.—Constitucion. Comandante don Bernardino Sandoval.

Imagineria de día.—Numancia. Coronel don Luis de Aynat.

Hospital y Provisiones.—Cantabria. Capitan 1.º Reconocimiento de pienso.—Numancia: otro.

Vigilancia.—Los Cuerpos de la guarnicion. Traje.—De diario.

Registro civil.

INSORIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimientos.—Varones 1 y hembras 1.

Defunciones.—Claudio Aleain, de 6 años de edad, de Pamplona; Francisco Roncal, de 57 años, de Añón.

Matrimonios.—Cruz Aquerreta y Maria Senoizain, ambos de Pamplona; Buenaventura Guarriz y Narciso Roncal, ambos de id., Benigno Ugarte, de Puente la Reina y Marcelina Eguliz, de Obanos.

Afecciones astronómicas.

Día 22.—Pónese el sol a las 5 horas 58 minutos de la tarde. Día 23. Sale el sol a las 5 horas 48 minutos de la mañana.

Fase de la luna: luna llena.

Observatorio meteorológico.

Las observaciones hechas ayer en la estacion meteorológica de esta ciudad, son las siguientes: Temperatura máxima... 24'3

Mínima... 5'4

Altura barométrica... 732'2

Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas... 192 ks.

Direccion dominante... O.

Cultos.

Santo de hoy.—San Maurilio.

Santo de mañana.—San Lino.

En la Catedral.—El oficio es de San José de Cupertino, con rito doble menor.

Por la mañana, a las nueve y media Horas y Misa.

Por la tarde, a las tres y media vísperas y demás oficios.

Al toque de la oracion la Congregacion de Escalvos de Maria rezará el Santo Rosario.

En San Lorenzo.—Novenario a San Fermín. A las nueve de la mañana se hará despues de Misa rezada y a las siete de la noche se rezará el rosario, novena y plática, terminando con gozos.

En las Recoletas.—La novena a la Virgen de las Maravillas será rezada despues de la Misa conventual que se dirá las nueve.

En San Saturnino.—Cuarenta horas.—A las cinco y media de la tarde se expondrá S. D. M. hasta las siete y media en que se hará la reserva.

Charada.

—Hágame el favor, portera. He visto se dos tres cuatro cuando pasé el otro día un hermoso piso cuarto.

¿Se ha dos tercia cuatro cinco ó está una dos tres cuatro quinta?

Así decía ayer tarde a una portera Jacinta.

SOLUCION A LA ANTERIOR: CON DE NA DO.

SERVICIO RAPIDO

DE "EL ECO DE NAVARRA,"

(AGENCIA--MENCHETA.)

De Manila

(VIA VIGO.) 20 (6 tarde.)

Los navarros de Filipinas.

Los navarros residentes en las provincias de Ilo-Ilo y de Negros saludan a sus familias y les participan que continúan sin novedad.

Rogamos al director de EL ECO DE NAVARRA lo haga público para conocimiento de nuestros interesados.

Belberron.

Loteria.

Madrid 21 (11'55 mañana)

En el sorteo de la Loteria Nacional celebrado hoy en Madrid han correspondido los premios mayores a los números y poblaciones siguientes:

1672 (Santander); 17676 (Madrid); 15472 (Sevilla) 11653 (Málaga); 4546 (Algeciras); 15782 (Ciudad Real); 4620 (Cartajena); 2465 (PAMPLONA); 17072 (Barcelona); 23413 (Bilbao); 3563 (Tenerife); 14434 (Valencia); 3941 (Córdoba.)

De San Sebastian.

21 (8 tarde.)

El ministro de Gracia y Justicia, señor duque de Tejada Valdosera, propónese llevar a cabo

reformas en consonancia con los discursos de... Se ha celebrado una misa por los fallecidos en Cuba...

La fiesta crece de interés. Se ha celebrado una misa por los fallecidos en Cuba...

Desde Tolosa. El mercado ha estado concurrido, la ternera se ha cotizado a 28 reales ralde, viejo a 27...

CONFERENCIA TELEFONICA MADRID 21 (6 tarde.)

Telegrama oficial de Cuba. Esta mañana se ha recibido el siguiente telegrama de Cuba: Habana 21.—En el ataque a Mayari fueron rechazadas las partidas de los cabecillas Hevia...

Telegramas particulares. Según despachos particulares de la Habana, fechados hoy, dan cuenta de estos hechos: Un capitán de la guardia civil, cuyo nombre se ignora...

Cabecilla prisionero. La nota más saliente del anterior combate es la de haber sido hecho prisionero el cabecilla Bienvenido Sanchez...

Los ingenieros en Cuba. En el vapor Satriástegui, llegado ayer a la Habana, iban las fuerzas de ingenieros mandadas por el comandante don Antonio Cadiz...

Deportados a Chafarinas. A bordo del vapor Santo Domingo han salido deportados para las islas Chafarinas los laborantes cubanos Lanuza, Zaya, Lamas, Albea y otros...

Le que dice D. Carlos. Un redactor del Heraldo ha celebrado en Venecia una entrevista con D. Carlos de Borbon. Ocupándose de las cuestiones de España...

Terminó don Carlos su entrevista declarando que la actitud del partido, carlista a la hora presente, es la de expectativa; pero una expectativa energética que se amoldará a los acontecimientos...

Los conservadores. El señor Cánovas ha recibido un telegrama de Madrid dándole cuenta de haberse reconciliado los elementos conservadores de aquella provincia...

El cañonero «Contramaestre». En el río San Juan—Santa Clara—fué apresado por los insurrectos la lancha «Deina», que llevaba un pequeño convoy...

Matanza de cristianos. Un telegrama recibido por la legación americana en Londres, participa que según el cónsul de dicha república en Etil—Turquia—ha habido en Carrús una terrible matanza de cristianos...

Bolsa de Madrid. UOTIZACION OFICIAL COMPARADA. Denda perpétua 4 por 100 int. 65'60 65'45 Idem id. 4 por 100 ext. 77'40 77'25...

Hay pendiente un duelo entre dos directores de periódicos locales. ÚLTIMA HORA. Frailes asesinados en Filipinas. Madrid 21 (1 madrugada). El general Blanco en un despacho oficial desde Manila dice que los insurrectos de Cavite en la noche del 25 de Agosto entraron por asalto en el convento de religiosos y dieron muerte a trece frailes...

De Cuba. Madrid 22 (1'55 madrugada). El general Weyer dice: «Llegó el convoy. Se ha confirmado la prision del cabecilla Bienvenido Sanchez. En diversos encuentros matamos 25 insurrectos haciendo un herido y cuatro prisioneros. Nosotros hemos tenido un muerto y seis heridos.»

SEGUNDA CONFERENCIA MADRID 21 (11 noche). Sagasta en Madrid. Esta mañana ha llegado, procedente de Avila, el señor Sagasta, acompañado a su esposa que se encuentra bastante mejorada de su enfermedad...

Medidas de represion en Filipinas. Se ha recibido el siguiente telegrama de Manila, firmado por el general Blanco. «He publicado un decreto para proceder al embargo de bienes de las personas complicadas en la insurreccion, y aplicar los frutos y la venta de las fincas embargadas a los gastos extraordinarios que reporte la campaña contra los sublevados.»

El empréstito. El ministro de Hacienda y el señor Cánovas han celebrado una conferencia, ocupándose en la marcha de las negociaciones para el empréstito, acerca de las cuales se guarda la mas profunda reserva.

Los montes públicos. Mañana publicará la Gaceta un decreto disponiendo pasen a la jurisdiccion del ministerio de Fomento los montes públicos inalienables y a la competencia de Hacienda enajenables.

Redencion. Conviene hacer saber a los reclutas sorteados el 13 del actual que tienen derecho durante dos meses a redimirse del servicio por la cantidad de 1.500 pesetas, mientras no se designe el cupo de los que han de servir en Ultramar...

General restablecido. Se encuentra ya restablecido por completo el Inspector general de Sanidad Militar del ejército de Cuba, señor Fernandez Losada.

Las atrocidades de los turcos. De Paris dicen que se ha recibido un telegrama de Constantinopla manifestando que el gobierno turco tiene ya noticia de la matanza horrible de cristianos ocurrida en Etil.

Tropas a Cuba. Hoy ha llegado a la Habana, despues de una travesía feliz, el vapor «Puerto Rico» que conduce tropas procedentes de la península.

Comentarios. Las noticias de Filipinas son las que hoy más preocupan la atencion. Hasta el periódico ministerial «La Epoca» se ocupa de cierta manera, calificando de obscuro el último telegrama del general Blanco.

POR TELEGRAFO De Bilbao. 21 (10 noche). El periódico El Nervion publicará mañana un artículo relativo a la causa de la rebelion en Filipinas. El inspirador del artículo, despues de conferenciar con el ministro de Ultramar de paso por Bilbao dirijióse a San Sebastian llamado por la Reina Regente.

La Tintorería de Paris de Edmundo Deslandes. Proveedor de la Real Casa. es la mejor montada de toda esta region, tanto por su maquinaria nueva como por el personal que está empleado en ella...

Se vende la herramienta completa para un hojalatero. El que la desea comprar puede dirigirse a la calle del Carmen, núm. 8, tienda.

Academia preparatoria para las alumnas de la Escuela Normal de Maestras, a cargo de doña María Ana Sanz y Huarte. Colegio de doña Mercedes Huarte, calle Nueva, 20, principal.

Venta de uvas. Se venden las que en el presente año han producido las viñas que en el término de Lor, jurisdiccion de Cascaute, y las del estado de Bonamaison, sito en esta villa, pertenecen a la casa de Teva.

Pérdida de un perro. Se suplica a la persona que haya recogido ó sepa el paradero de un perro de raza inglesa, de un año, blanco mosqueado y con pintas negras, que atiene al nombre de Pluto...

Sustitutos. Los interesados que tengan sustitutos contratados y quieran documentarlos é ingresarlos pueden dirigirse a Santiago Lopez, calle Tejería, 18, quien se encargará de ello.

Miguel Ormaechea calle de Piamonte, 27—Madrid. Se encarga de la gestion de toda clase de negocios en las oficinas del Estado y demás centros, procurando la pronta terminacion de los asuntos que se le confien.

Escuela de Comercio. Profesor, Eduardo Lopez, Pasa-Blanco, 5, 4.º. La apertura para la enseñanza teórica práctica de reforma de toda clase de letras, contabilidad por partida doble y cálculos mercantiles, se hará el día 1.º de Octubre próximo, cerrándose la matrícula el expresado día.

El derroche. A TODOS INTERESA. Por hacer más pronto la liquidacion por medio de la subasta pública, desde el Sábado se dará principio a ésta a las nueve de la noche.

Escuela Comercial del Profesor Normal I. Sanz. S. NICOLAS, 14, 3.º. En breve darán principio en esta Escuela, las clases para la enseñanza teórica práctica de Aritmética mercantil y Partida doble.

Ostras—una peseta docena. En el Almacén de Ultramarinos de Hijos de M. Mina, Valencia, 34. mt j s d 8-5

Acaba de llegar un gran surtido de papeles pintados para habitaciones, de última novedad. Dirijirse calle Mayor, 43, tienda de Antonio Astruc.

Lecciones a domicilio. Se dan de contabilidad por partida doble, cálculos mercantiles, operaciones de banca y de inglés. Precios baratísimos. Para informes dirigirse calle Nueva, número 26, piso 2.º.

Venta de vacas. Se venden vacas de leche. En la calle del Carmen, núm. 40, informarán.

Liquidacion de espejos en La Gran Breña, MAYOR, 14 15-6 (a)

«EL ECO DE NAVARRA», SE VENDE: EN SAN SEBASTIAN, librería de Viuda de Aramburu, Avenida, 10. EN VITORIA, kiosko del Globo, Plaza de Bilbao. EN BILBAO, don Ildefonso Irala, Plaza Nueva.

Venta de casas y tierras EN EL LUGAR DE ORICIN Y UNZUE. Por los herederos de doña Javiera Olaverri, viuda de don Fermín Oroz, vecinos que fueron de la ciudad de Pamplona, se ponen en venta y en extrajudicial subasta tres casas sitas en el lugar de Oricin y la tercera en el pueblo de Unzué.

Sustituto. Se desea comprar uno que reúna condiciones aceptables, para el reemplazo de 1896. Dirijirse, calle Mayor, núm. 71, 3.º izquierda.

Venta de cubas en Tafalla. Se venden varias cubas nuevas de diferentes cobidas, desde 16 a 26 cargas. El que desee comprarlas puede entenderse con don Leon Garro, en Tafalla.

Colegio de niñas de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Se encargan en dicho Colegio de toda clase de dibujos para bordar, labores, flores de tela, cera, seda y talco, frutas de cera, pasta y piedra a precios reducidos. Lecciones a domicilio.

Curso de música 1896-97. Métodos y estudios para solfeo, violín, piano y demás instrumentos a precios reducidísimos. No comprar sin consultar antes; alquileres de todos los instrumentos. Especialidad en cuerdas armónicas. Ventas por mayor y menor.

Baños de Tiermas. (PROVINCIA DE ZARAGOZA) Temporada oficial de 15 de Junio a 15 de Octubre. Aguas fuertemente cloruradas, sulfúreas, sulfurosas, termales (42 grados). Aconsejadas por todos los médicos para combatir las afecciones herpéticas, reumáticas, paratíficas, escrófulosas y sífilíticas en todos sus periodos.

Escuela de Comercio. Profesor, Eduardo Lopez, Pasa-Blanco, 5, 4.º. La apertura para la enseñanza teórica práctica de reforma de toda clase de letras, contabilidad por partida doble y cálculos mercantiles, se hará el día 1.º de Octubre próximo, cerrándose la matrícula el expresado día.

El derroche. A TODOS INTERESA. Por hacer más pronto la liquidacion por medio de la subasta pública, desde el Sábado se dará principio a ésta a las nueve de la noche.

Escuela Comercial del Profesor Normal I. Sanz. S. NICOLAS, 14, 3.º. En breve darán principio en esta Escuela, las clases para la enseñanza teórica práctica de Aritmética mercantil y Partida doble.

Ostras—una peseta docena. En el Almacén de Ultramarinos de Hijos de M. Mina, Valencia, 34. mt j s d 8-5

Acaba de llegar un gran surtido de papeles pintados para habitaciones, de última novedad. Dirijirse calle Mayor, 43, tienda de Antonio Astruc.

Lecciones a domicilio. Se dan de contabilidad por partida doble, cálculos mercantiles, operaciones de banca y de inglés. Precios baratísimos. Para informes dirigirse calle Nueva, número 26, piso 2.º.

Venta de vacas. Se venden vacas de leche. En la calle del Carmen, núm. 40, informarán.

Liquidacion de espejos en La Gran Breña, MAYOR, 14 15-6 (a)

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

Servicios del mes de Septiembre de 1896

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Septiembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

ITALIE

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Septiembre el vapor *Les Andes* y el día 1.º de Octubre el vapor *Bearn*

Consiguatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D. FRANK



Estreñimiento, Jaqueca, Malestar, Pesadaz gástrica, Congestiones, curados ó prevenidos. (Etiqueta adjunta en 4 colores) PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Petits-Champs. En todas las Farmacias de España.

CYCLOS IMPERATOR

DUGOUR Y C.ª, Constructores AL POR MAYOR 81, Fab. St. Denis, Paris Velocipedos de precisión 1896. Sobres-bios neumáticos. Catálogos ilustrados. gratis.—EXPORTACION. Fr. 150

Enfermedades Nerviosas CURACION CIERTA

JARABE HENRY MURE

Buen éxito demostrado por 15 años de experiencias en los Hospitales de Paris PARA LA CURACION DE EPILEPSIA - HISTÉRICO HISTÉRICO, EPILEPSIA BAILE DE SAN VICTOR ENFERMEDADES DEL CEREBRO Y DE LA MEDULA ESPINAL DIABETIS AZUCARADA INSOMNIOS ESPERMATORREA OONVULSIONES, VÉRTIGOS CRISIS NERVIOSAS, JAQUECAS DESVANECIMIENTOS CONGESTIONES CEREBRALES

HENRY MURE, en Pont-Saint-Esprit (Francia) VENDESE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS Rechusad las falsificaciones. Exijase el nombre Muro.

CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS PLEURESIA

Tisis pulmonar, Tuberculosis

En los Hospitales de Francia se han obtenido los mas brillantes resultados empleando las

CÁPSULAS SERAFON DE GUAYACOL Y IODOFORMO

Y LAS Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucaliptol

Dejventa en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolse-rías 8 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.

PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS EL UNGÜENTO

purifican la sangre, corri-gen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones ó in-testinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños. es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras y heridas inveteradas. Para la curacion de bronquitis, males de garganta, toses, restri-dos, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.



Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, Lon. n. Y vendidos por todas boticarias del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapateria 25.

LA CATALANA SEGUROS GONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañia que tiene asegurados 102 edificios á la Exrema, Diputación de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, único en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuer-tas reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusi-vamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de di-videndos activos de consideracion que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Bar-celona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la Comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 86 3.º donde se emiten seguros á prima fija.—El semiprinci-pal, Sebastian Gastarrea y Noguera.

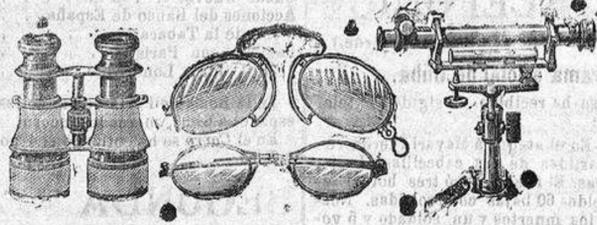
FÁBRICA DE ABONOS MINERALES DE JAURRIETA Y COMPAÑIA PAMPLONA.

Esta Sociedad, respondiendo á observaciones de la experiencia y á indicaciones de labradores del país, ha dispuesto para la próxima sementera al precio de cinco pesetas saco de 46 kilogramos excelentes abonos cuyos elementos, riqueza y resultados obtenidos en ensayos practicados, ga-rantizan éxito satisfactorio.

Continúan elaborándose las marcas conocidas muy mejoradas en riqueza sin aumento de precio.

Se preparan bajo encargo y á precios convencionales cuantas clases de abono se deséen para cultivos especiales.

PUNTOS DE VENTA: Aslain, Simon Gastesi; Adios, Bernardo Echeverría; Azagra, Pe-dro Martínez; Astrain, Juan Fernandez; Artajona, Lino Lascarro; Añorbe, Nicolás Aldaz; Argue-das, Nicanor Arregui; Albar, Gregorio Beaumont; Barasoain, Venancio Larralde; Beire, Zacariás Zarategui; Belascosin, Benito Ardanaz; Caparroso, Juan Cruz Garcés; Cadreta, Miguel Fernan-dez; Corella Lucio Saenz; Echarrí-aranzaz, Victoriano Echevarri; Elorz, Esteban Larrea; Eneriz, Agustín Mina; Estella, Francisco Barandiarán; Funes, Filomeno Martínez; Falces, Angel Ros; Huarte, Esteban Idoste; Ibero, Antonio Echeverría; Irurzun, Raimundo Teillet, Lacunza, Cristo-bal Fuentes; Lizaso, José Ariztegui; Mendioroz, (ventas) Francisco Esquiroz; Milagro, Crispin Cervera; Obanos, Babil Munarri; Olazagutia, Victoriano Echevarri; Pamplona, Esteban Echeñi-que; id. Rochepa, Martín Echelecu; Peralt, Modesto Lacunza; Puente, Baldomero Andoño; Sa-linas de Pamplona, Francisco Aguerreta; Saugüesa, Pedro Val; Santacara, Félix Garriz; San Mar-tín de Uxx, Celedonio Abete; Tafalla, Eladio Aguirre; Tudela, Juan Mendiluce; Villava, Félix Armendáriz; Valtierra, Emilio Eslava; Zuasti; Francisco Azcarate.



GAFAS Y LENTES

de 1 á 30 pesetas par; este Establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día, sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo auxilio que en Madrid, Paris y Lon-dres para toda clase de vistas, como son: can-gada, miopia, enferma, débil, catarata opera-da, extratismo, presmática, etc.; cristal de roca para toda clase de vistas; armazones de oro, plat y níquel. Esta casa siendo permanente en esta capi-tal atiende en cualquier época del año á todas las reclamaciones que se le puedan hacer, procurando siempre satisfacer en precios y

clases á los parroquianos que la honren con su confianza. Se hacen las composuras de óptica. Pesa vinos, Mailland más barato que en fá-brica á 80 pesetas; también pesa vinos Salle-ron, Pesamostos, jarabes, legías, leches, &c. y termómetros para médico. 1.000 cajas de plumas para escribir toda cla-se de letras y objetos de escritorio y dibujo. Estampas y Via crucis de todos tamaños y precios. Infinidad de caprichos propios para regalos

CASA DEL OPTICO

Chapitela, 21—PAMPLONA—Chapitela, 21

ESTEBAN ROUZAUT 10-6

VIGOR del ABELLO del Dr. AYER

Es el mejor cosmético, hace crecer el cabello,

DESTRUYE LA CASPA,

Y con su uso el cabello gris vuelve á tomar su color primitivo.



El Vigor del Cabello, del Dr. Ayer, está compuesto de los ingredientes más escogidos. Impide que el cabello se ponga claro, gris, marchito ó raspos, conservando su riqueza, exuberancia y color hasta un periodo avanzado de la vida. Cura los humores y la comezón.

Cuanto más se usa, más rápidos son sus efectos.

Medalla de Oro en la Exposicion de Barcelona.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones espúreas. El nombre de "Ayer" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

PEUGEOT



Se han recibido los nuevos modelos de la marca PEUGEOT que son las únicas que no llevan absolutamente ninguna pieza de fundicion y están garantizadas contra cualquier vicio de construcción.

Representante en Pamplona, Cándido Munarri, conserje del "Veloz Club Pamplonés". Remite catálogo gratis á quien lo pida, y se hacen toda clase de rep. aciones por difíciles que sean; se venden accesorios para la mismas.

Cándido Munarri—«Veloz Club Pamplonés» 15

NO MAS VELLO

Los Polvos Cosméticos de Franch son el mejor depilatorio instantáneo é infalible conocido hasta hoy; útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempre sin que vuelva á reproducirse.

Precio 2,50 pesetas bote en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Correll hermanos, farmacéuticos, Asalto, 52, quienes lo remiten por correo certificado á cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas.

CAJAS 0'50 y 1 peseta EN PAMPLONA FARMACIA DE V. Marquina	PEDID EN TODAS LAS FARMACIAS BICARBONATO DE SOSA QUIMICAMENTE PURO DEL FARMACEUTICO SR. TORRES MUÑOZ Calle de San Marcos, 11—MADRID Exigid la firma de Torres Muñoz en el cierre de la caja.	CAJAS 0'50 y 1 peseta EN PAMPLONA FARMACIA DE V. Marquina
---	--	---

CHOCOLATES Y CAFES DE LA COMPAÑIA COLONIAL

Tapiocas, Thés 8 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID